

ZPRAVODAJ

FARNOSTÍ KUTNÁ HORA, BYKÁŇ A TŘEBONÍN

1/2026



Hle, přichází Pán, vládce mocný,
a bude světlem těch, co za ním půjdou, aleluja.
(Iz 40, 10)

Z obsahu

- 3 Aktuality**
- 7 Duchovní okénko**
- 8 Chrám svaté Barbory**
- 9 Pastorační rada farnosti**
- 10 CiGy, Farní knihovna**
- 11 Církevní mateřská škola**
- 12 Seriál ze sakristie**
- 13 Kalendář akcí**
- 14 Oblastní charita Kutná Hora**
- 16 Stavební oddělení farnosti**

Tiráž

ZPRAVODAJ 1/2026

farností Kutná Hora, Bykář a Třebonín

Vydáno: 18. 1. 2026

Slouží pro vnitřní potřebu farností
Kutná Hora, Bykář a Třebonín.

Doporučený příspěvek na výtisk: 20 Kč

Vydává:

Římskokatolická farnost
- arciděkanství Kutná Hora
Jakubská 1, 284 01 Kutná Hora
www.khfarnost.cz

Redakce:

Viktor Darebný, tel.: 739 495 249
e-mail: viktor.darebny@khfarnost.cz

Foto na titulní straně: otec Vladislav

Uzávěrka příštích dvou čísel : 3. 2. a 3. 3.

Redakce si vyhrazuje právo
došlé příspěvky krátit.

Kontakt na kněze

Pokud máte zájem o duchovní rozhovor či setkání s knězem, chcete navázat kontakt s naším společenstvím nebo se jen zeptat na cokoli ohledně křesťanství, neváhejte se obrátit na duchovního pastýře farnosti:

P. Vladislav Brokeš, arciděkan
tel.: 731 402 221

e-mail: vladislav.brokes@khfarnost.cz

Drazí farníci, milé sestry a bratři,



do rukou se vám dostává první výtisk farního zpravodaje v roce 2026. Na jeho stránkách najdete mnoho zajímavých informací ze života našeho farního společenství.

Společně jsme prožili slavení vánočních svátků. Naše farnosti otevřely svou širokou náruč a přivítaly v našich chrámech stovky lidí, které různými způsoby slavili betlémský příběh i přelom roku. Jsem vděčný za krásně připravenou liturgii, hudbu, vánoční výzdobu i za všechna osobní setkání, která jsme mohli společně prožít a díky nimž jsme se mohli cítit více jako jedna rodina, slavící narození dítěte Ježíše. Za všechny společné okamžiky při bohoslužbách, koncertech i osobních setkáních, stejně jako za vaše obdarování, za které vám jménem nás kněží ze srdce děkuji. Toto společné slavení mělo také výrazný charitativní rozměr. Ze všech vánočních sbírek jsme mohli přispět částkou sto tisíc korun na Kampánovu vilu, která má přijmout děti se zdravotním znevýhodněním. Za váš velkorysý příspěvek patří upřímné díky.

Při přípravě na jednu lednovou pracovní poradou našich zaměstnanců jsem si znovu uvědomil, jak nádhernou, ale zároveň velmi zodpovědnou a náročnou službu v Kutné Hoře máme. Duchovní dědictví, vytvářené po staletí prostřednictvím různých řádů, kněží, farníků a mnoha osvěcených a zapálených lidí, se promítlo do vzniku klášterů a nádherných chrámů. Toto dědictví máme nyní na starost a snažíme se veškerou tuto duchovní i pozemskou krásu nést dál a předávat dalším generacím. Z následujících článků si můžete udělat obrázek o tom, jak se nám dařilo v uplynulém roce i v konkrétních číslech: například chrám sv. Barbory navštívilo téměř tři sta tisíc návštěvníků, vydali jsme knihu, natočili film a snažili se věnovat každému, kdo k nám přišel. Na jiném místě se pak můžete na více stránkách dočíst, kolik oprav a rekonstrukcí se podařilo uskutečnit. Za velké nasazení i spolupráci děkuji opravdu všem našim zaměstnancům a spolupracovníkům.

V oblasti pastorační činnosti se věnujeme dětem v naší Církevní mateřské škole, dále výuce náboženství a nově připravujeme pravidelné ministrantské schůzky i přípravu na první svaté přijímání. Pastorační rada se zabývala mnoha důležitými tématy, mimo jiné přípravou ke křtu dospělých a dalšími aktivitami zaměřenými na formaci farníků, a to prostřednictvím duchovních obnov, a pravidelného setkávání nad biblickými příběhy v seriálu The Chosen. O Křtu Páně jsme mohli představit tři muže, kteří budou pokřtěni o letošních Velikonocích.

Na závěr bych chtěl říci, že navzdory všem temnotám, které někdy vidíme kolem sebe i v sobě, můžeme stále čerpat z hlubokého poselství betlémského příběhu. Bůh nepřichází do hotového, klidného a bezpečného světa, ale do světa křehkého, nejistého a zranitelného. Přichází jako dítě. Tato radost a naděje je výrazem důvěry, že Bůh je přítomen.

Mnoho krásného na společné cestě v tomto roce přeje otec Vladislav

Farnost bude mít nový název

Možná jste zaznamenali, že v naší diecézi dochází ke změně názvů farností. Z oficiálních názvů postupně mizí označení „děkanství“ a „arciděkanství“. Toto rozhodnutí platí od 1. ledna 2026 a stanovuje jej diecézní biskup. Naše farnost získala na vlastní žádost odklad o jeden rok, takže ke změně dojde až 1. ledna 2027. Nový název naší farnosti bude Římskokatolická farnost Kutná Hora.

Proč se tyto názvy používaly?

V minulosti označovalo „děkanství“ takovou farnost, která měla zvláštní správní roli vůči okolním farám. Podobně „arciděkanství“ nesly farnosti mimořádného významu - často šlo o nejstarší nebo největší duchovní centra širšího regionu. Tyto termíny přežily až do 20. století jako součást oficiálního názvu církevní právnické osoby, a proto je některé diecéze dodnes používají.

Jak do toho zasáhl II. vatikánský koncil? Druhý vatikánský koncil (1962 - 1965) sám o sobě názvy farností neřešil a žádné tituly nerušil. Kladl však důraz na srozumitelnost, jednoduchost a pastorační spolupráci. Po koncilu tak mnoho diecézí přistoupilo k tomu, že opustilo starší české názvy a zavedlo jednotné označení „římskokatolická

farnost“. Jinde však tradice děkanství / arciděkanství zůstala zachována bez problémů a bez potřeby ji měnit až do dnešní doby.

Změna názvu farnosti tak nyní přichází i k nám. Se změnou názvu farnosti je spojena ještě jedna změna, a sice že statutárním orgánem farnosti a nositelem příslušné církevní jurisdikce bude farář nikoli arciděkan. Pro farní kostel sv. Jakuba bude možné i nadále užívat česný titul „arciděkanský“, podobně lze i farní budovu nadále nazývat arciděkanstvím. Je to krok, který vychází z rozhodnutí diecézního biskupa a respektuje jednotný styl pojmenování farností v celé diecézi. Můžeme mít k této změně různé pocity - pro některé jde o ztrátu tradice, pro jiné o krok k větší srozumitelnosti. Podstatné však je, že zůstáváme stejnou farností, stejným společenstvím. Proto přijmeme tuto úpravu s porozuměním a s úctou k rozhodnutí našeho biskupa, který nese odpovědnost za podobu pastoračního života v naší diecézi. Ať je pro nás tato změna spíše příležitostí - dívat se společně dopředu, růst ve víře a pokračovat v životě místní církve.

Jaroslav Bouška ●

Ministranti na bowlingu

Po vánočních svátcích se naši ministranti společně vydali na bowling — nejen jako poděkování za jejich službu u oltáře během celého roku, ale také jako příležitost být spolu i mimo kostel.

Setkání se též zúčastnili oba naši duchovní otcové a přispěli tak k dobré náladě nejen na dráze, ale i v zázemí.

Všem ministrantům děkujeme za jejich ochotu a těšíme se na další společné chvíle.

redakce ●



První schůzka družiny Concordie byla 17.1., začali jsme jako vždy před katedrálou, sraz byl v 9 hodin. Pak budeme pokračovat 31.1., 14.2., a tak dále každých čtrnáct dní. Výjimka pak bude v březnu, kdy bude jen jedna schůzka (až 28.3.). Těšíme se na setkání.

Sára Koubská ●

Mše svatá za dobrovolníky a dobrovolnice farnosti. Jako poděkování všem dárcům a dobrodincům naší farnosti zveme na mši svatou v neděli 25. ledna v 9 hodin u sv. Jakuba. Tato mše svatá bude sloužena za všechny kteří v naší farnosti vykonávají různé dobrovolnické služby a finančně naši farnosti podporují. Po mši vás srdečně zveme na arciděkanství na kávu a svačák.

redakce ●

4 Finanční podpora farnosti i bez hotovosti

Život farnosti stojí nejen na společném setkávání, modlitbě a službě, ale také na praktickém zajištění jejího chodu. Údržba kostelů, energie i provoz farnosti jsou věci, které nejsou vždy vidět, ale bez nich by naše společenství nemohlo fungovat.

Mnozí z nás dnes již běžně nenosí hotovost a nemají tak možnost přispět do nedělní sbírky v kostele. I pro tyto případy existuje jednoduchá a pohodlná cesta, jak farnost pravidelně podporovat - trvalý příkaz na účet farnosti. Každý si může zvolit částku podle svých možností a nastavit ji jako měsíční, případně čtvrtletní příspěvek.

Číslo účtu farnosti je: 441774319/080, do poznámky uveďte dar + příjmení, jméno a adresu.

Výhodou tohoto způsobu darování je nejen jeho pravidelnost, která pomáhá lépe plánovat hospodaření farnosti, ale také možnost vystavení potvrzení o daru pro daňové účely. Děkujeme všem, kteří naši farnost finančně podporují. Každý dar, malý i větší, je projevem spoluodpovědnosti za naše společné dílo.

Přeposílané sbírky na jiné účely jsou:

Na Biblický apoštolát	25. ledna
Haléř sv. Petra	22. února
Pojištění kostelů	22. března
Na Svatou zemi	3. dubna
Na bohoslovce	26. dubna
Na podporu katolických médií	10. května
Na charitu	21. června
Na pastorační aktivity diecéze	19. července
Na církevní školství	20. září
Na papežská misijní díla	18. října
Na pronásledované křesťany	15. listopadu
Na bohoslovce	13. prosince

V případě těchto přeposílaných sbírek prosíme, využijte i nadále sbírku v kostele.

Plánujeme do kostela sv. Jakuba umístit platební terminál, který bude u pokladničky u vchodu. I takto budete moci přispět bezhotovostně, avšak tato varianta pak neumožní vystavení potvrzení o daru, protože platba touto formou bude anonymní.

redakce ●

Mše svatá za nemocné

Bohoslužba u příležitosti světového dne nemocných za všechny nemocné v našem městě, za ty, kdo se o ně starají a za kutnohorskou nemocnici, se bude konat 11. února v 18 hodin v kostele sv. Jakuba.

Přijďte společně s námi poděkovat za službu druhých, která je mnohdy nezastupitelná a v našich životech velmi důležitá.

redakce ●



Z farní matriky

Níže přikládáme tabulku s informacemi z farní matriky o počtu udělených svátostí, pohřbů a pomazání nemocných

redakce ●

	Křest	Svatba	Pohřeb	Bířmování	První svaté přijímání	Pomazání nemocných
Kutná Hora	29	18	14	10	21	12
Bykáň	0	0	2	0	0	0
Třebonín	0	0	0	0	0	0

Leden

Tříkrálová sbírka
Seminář hledamBoha.cz
Ekumenické bohoslužby

Únor

Biskupské svěcení Mons. Prokopa Brože
Večer chval v kostele sv. Jakuba

Březen

Pobožnosti Křížové cesty
Pouť ke svatým branám v Římě
Duchovní obnova pro muže v Nové Cerekvi

Duben

Duchovní obnova pro ženy v Želivi
Křížová cesta v parku pod Vlašským dvorem
Velikonoční bohoslužby
Křest katechumenů

Květen

Pouť za rodiny na Roztěži
Májové pobožnosti
Vernisáž výstavy Umění žít
Mše svatá za nenarozené děti
Ekumenická bohoslužba s modlitbou za mír v chrámu sv. Barbory

Červen

Noc kostelů
Svátost biřmování
Slavnost Těla a Krve Páně v chrámu sv. Barbory
Ekumenický výlet do Malešova
První svaté přijímání dětí

Červenec

Oslava svátku sv. Jakuba

Srpen

Příměstský tábor

Září

Koncert pěveckého sboru Bonifantes v chrámu svaté Barbory
Žehná svatojakubského patníku v Malešově

Říjen

Brigáda na gruntecké zahradě
Promítání filmu Živá Barbora
Běh pro zvon
Duchovní obnova seniorů v Hoješíně

Listopad

Žehnání opraveného kostela v Chlístovicích
Svatomartinský průvod

Prosinec

Setkání s Mikulášem
Přespávání dětí na arciděkanství
Roráty
Žehnání adventních věnců
Oslava svátku sv. Barbory
Vánoční bohoslužby
Obnova manželských slibů

Pravidelné aktivity

Modlitby matek
Modlitební setkání mužů
Společenství mládeže
Setkávání maminek s dětmi
Setkávání seniorů
Příprava katechumenů
Výuka náboženství
Dětské mše svaté
Modlitba za charitu
Kavárna s překvapením
Promítání seriálu The Chosen

redakce ●

The Chosen club

Únorové setkání The Chosen club je mimořádně přesunuté ze čtvrtka 12. 2. na čtvrtek 19. 2. 2026.

Těšíme se na viděnou a na další společné setkání nad příběhem Ježíše Krista a jeho nejbližších přátel.

redakce ●

6 Pozvání do dětského sboru

Sboreček dětí a jejich rodičů funguje v naší farnosti s větší či menší pravidelností asi dva roky. Zpíváme většinou jednu nebo dvě písničky s jednoduchým doprovodem při tzv. "dětských" mších svatých, které připadají na třetí neděli v měsíci.



Snažíme se, aby byla hudba pro děti dalším způsobem, jak se aktivně zapojit do liturgie a prožívat skrze ni vztah s Bohem, s kamarády a s celým společenstvím církve. Chtěli bychom na tomto místě poděkovat celé farnosti za podporu a shovívavost, které při každém zapojení cítíme. Jsme moc rádi, pokud vám dětský zpěv v kostele dělá radost, pro děti je to důležitá zpětná vazba, která posiluje jejich vědomí, že jsou důležitou součástí farnosti.

Farní dětský sbor není uzavřený klub, moc rádi mezi sebou přivítáme další malé zpěvačky a zpěváky, případně jejich rodiče. K nácviku se setkáváme jednou, maximálně dvakrát za měsíc po nedělní dopolední mši (zpravidla jiné neděle, než kdy při mši zpíváme) na arciděkanství.

Pokud máte zájem mezi nás přivést svoji ratolest nebo i zpívat s námi jako podpora, kterou děti zatím potřebují, ozvěte se buď Katce Grenarové na tel. 739 036 987 nebo Ondrovi Knappovi na tel. 608 577 113.

Kateřina Grenarová ●

Koncert Neplecha plech kvintetu

Čtvrtou adventní neděli jsme si mohli zpříjemnit koncertem žesťového kvintetu Neplecha plech. Po úvodní skladbě nás slovem do koncertu uvedl otec Vladislav a současně představil skladbu kterou pro naše uskupení napsal bývalý kutnohorský varhaník Michal Hanuš. Skladba - Tři adventní skici, nám rozvedla velmi známé adventní téma - Ejhle Hospodin přijde. Touto skladbou jsme symbolicky ukončili adventní dobu, začali se těšit na Vánoce a čekání si zpříjemnili již vánočně laděnými skladbami.

Děkuji všem, kteří jste nás přišli podpořit. Podle velké účasti, a slov pana faráře, budeme muset příští koncert opět přesunout do větších prostor, za což vám patří velký dík.

Za Neplecha plech kvintet Vojtěch Hylský ●



Vánoce v našich kostelích

Advent, chvíle očekávání příchodu, byl u konce a v 15:20 jsme se sešli na kůru kostela svatého Jakuba. Ruch lidí dole v kostele naznačoval, že i letos budou o Vánocích naše kostely hojně navštíveny, a to nejen z řad farníků, ale i zástupy veřejnosti, které chodí do kostela spíše výjimečně.

V 16:00 začala mše svatá „půlnoční“ zaměřená na děti. Děti i rodiče vzorně poslouchali kázání, avšak z kůru bylo

dobře vidět, jak děti tu a tam raději pokukují po andělíčkoví, který jim pokývne hlavou, anebo po světelné kostce, jež svými třpytivými světýlky přitahovala jejich pozornost.

Půlnoční byla tradičně předznamenána zvoněním svato-barborských zvonů a hrou trubačů na ochozech chrámu svaté Barbory. Kázání se jistě dotklo nejednoho člověka, zahrálo ho u srdce a možná se mu v očích rozsvítil malý plamínek radosti, podobně jako u dětí, které o pár hodin



dříve pokukovaly po světelné kostce v kostele
svatého Jakuba.

7

Kéž plamínky a světélka zůstanou hořet a svítit po celý rok 2026 v nás všech a naplní nás radostí z Krista narozeného i ve chvílích, kdy se na ně snaží dopadat stín a temnota.

Viktor Darebný

Duchovní okénko

My tři králové jdeme k vám

„Kde je ten narozený židovský král? Uviděli jsme jeho hvězdu na východě, a proto jsme se mu přišli poklonit“, ptají se a zároveň vysvětlují mudrci králi Herodovi, proč přišli do Jeruzaléma. A přestože těžiště celé scény míří přece jen trochu jinam, zdržme se ještě chvíli v paláci, kde tato slova tiše doznívají a zkusme scénu vnímat prizmatem zákonitostí duchovního života.

Experti v Jeruzalémě vědí o Betlému, ale nehodlají a možná ani neumí své znalosti přetavit v životní praxi. Herodes je zaskočen, ale rychle se vzpomíná a bezohledně hledá řešení, které posílí jeho moc, to nejdůležitější, co v životě má. Obyvatelé Jeruzaléma, neschopní přiměřené reakce, „zamrzli“ v neblahém tušení blížící se katastrofy. Nejsou to příslušníci Božího lidu, ale „podezřelí“ cizinci, kteří přišli kdoví odkud a jen tak mimochodem vztyčili tři milníky: Uviděli — vydali se na cestu — aby se poklonili.

Přes všechny osobní preference a napříč nejrozličnějšími spiritualitami připomněli to zásadní: Uvidět nebo prohlédnout je prosba, která v evangeliích opakovaně zaznívá směrem k Ježíšovi. Termín „Vidoucí“ užívá Starý zákon pro proroky. Neznamená to, že prorok zná budoucnost, on „jenom“ vidí, k čemu naše rozhodnutí dnes, mohou vést zítra. Vidění je tak mnohem více duchovní než fyzickou vlastností. Proto souvisí více s čistotou srdce než s kvalitou brýlí. A ještě jedno nepřehlédněme: Mudrci-mágové měli v hledění k nebi dlouhodobou praxi, měli takříkajíc natrénováno. Ani to není úplně bez významu.

Poté se vydali na cestu. To, co uviděli-poznali, přetavili v rozhodnutí změnit něco ve svém životě. Opět zcela v duchu biblické tradice. V Písmu opakovaně zaznívá výzva, aby se jednotlivci, např. Abrahám, nebo i skupina, např. Izraelské kmeny, vydaly na cestu, aby vystoupili

ze své zabydlenosti, aby vyměnili svou konformní zónu za nejistotu a riziko cesty... do neznáma? To, co rezonuje v lidském srdci, hledá přiměřené vyjádření navenek. Jako bytosti zároveň tělesné i duchovní nutně potřebujeme prožívat uvnitř i projevovat navenek. Po poznání má následovat rozhodnutí a jeho realizace, neboť víra bez skutků (víry), je mrtvá.

Vydali se na cestu a došli do Jeruzaléma! Obvyklý komentář říká, že nebeská znamení nestačí, je třeba je doplnit o naslouchání Božímu slovu. Přítomná je však i zkušenost nezdaru. Mudrci udělali všechno, co mohli a nestačilo to! Říká se, že na dně hlubin lidského nitra se skrývá strach z neúspěchu, z nedostatečnosti, ze selhání. Má-li Bůh proměnit člověka (připomeňme si, že zpátky se mudrci vydali jinou cestou), pak právě tyto hlubiny je třeba otevřít, právě sem chce Bůh přivést člověka. Nebo člověk svého Boha?

A proč to všechno? Abychom se poklonili. Opravdu má být cílem právě tohle? Zní to až skandálně. Copak si k Bohu nechodíme pro něco? Není celá modlitba Páně složená ze samých prosb? Výzvy typu tlučte a otevře se vám, už neplatí? Celá pouť mudrců má jediný cíl, poklonit se. Celým smyslem lidské existence je právě toto: poklonit se. Školní odpověď na otázku, kde končí náboženství a začíná magie zní: „Tam, kde se člověk přestává Bohu klanět“.

Poklonit se je jedním z požadavků pokušitele během testování Ježíše na poušti. Ježíšova odpověď je návodná. Kdo se klaní Bohu, nemusí se klanět ničemu ani nikomu jinému. Sklonit se před Bohem je tedy cestou ke svobodě. Klanět se Bohu je možná čtvrtým darem mudrců.

otec Pavel Tobek

Ohlédnutí za rokem 2025 v číslech a co nás čeká v roce 2026

V roce 2025 navštívilo chrám svaté Barbory celkem 296 043 osob, což je o 10,6 % více než v roce 2024, kdy návštěvnost činila 267 589 osob. Kapli Božího těla, která neodmyslitelně patří k chrámu sv. Barbory, navštívilo 119 191 osob. V kostele sv. Jakuba přivítali 93 574 návštěvníků. Do našeho přehledu patří také kostel Nanebevzetí Panny Marie v Gruntě, který jsme po rozsáhlé rekonstrukci otevřeli a v roce 2025 byl otevřen od ledna do prosince, i když musím doplnit, že v zimních měsících ve velmi omezené otevírací době. Od ledna do konce roku jej navštívilo 3 059 osob.

Uplynulý rok byl bezesporu rušný. Naše kostely zůstávají v hledáčku návštěvníků z celého světa a jejich zájem nás těší i zavazuje. Při společném hodnocení roku s našimi průvodci jsme dospěli k radostnému závěru: až na několik drobných výjimek jsme prožili opravdu krásné chvíle. Práce nás stále baví, naplňuje a dává nám smysl.

Při rekapitulaci roku 2025 jsme zároveň přemýšleli nad tím, co můžeme v roce příštím zlepšit a jak ještě více zpříjemnit pobyt našim návštěvníkům. Neustále máme na paměti, že nereprezentujeme pouze naši farnost, ale také celou církev. Během prohlídky některého z našich kostelů může návštěvník alespoň na okamžik zakusit radost z Boží přítomnosti. I kdyby to byl jediný člověk za rok, stojí nám to za to. (A my samozřejmě doufáme, že jich bude mnohem více.)

Naše plány pro rok 2026 se mohou zdát na první pohled přízemní, ale jsme přesvědčeni, že právě v jednoduchosti je jejich síla. Pokud se návštěvník v chrámu nebude muset potýkat s překážkami, pokud vše bude probíhat přirozeně a klidně, může ztišit mysl, otevřít srdce a vytvořit prostor pro duchovní prožitek. Nedílnou součástí toho všeho je i kvalitní a laskavá komunikace, a to v kostelech i v Infocentru.

Co tedy konkrétně chystáme? Plánujeme vytvořit nový velkokapacitní stojan na svíčky u svatostánku, aby si více lidí mohlo při modlitbě zapálit svíčku. Zpřijemníme také vydávání audio setů pro větší skupiny. Přímo v chrámu vznikne estetické a klidné místo, kde si návštěvníci sety vyzvednou a po prohlídce opět odevzdají. Věříme, že tento krok přinese příjemnější začátek i závěr prohlídek jak pro průvodce, tak pro návštěvníky.

Vydáme novou brožuru pro rodiny s dětmi, která bude malým návštěvníkům milým průvodcem nejen chrámem sv. Barbory, ale také je seznámí s jeho patronkou. Na empoře chrámu sv. Barbory vzniknou nové panely věnované stavitelům chrámu. V kostele Matky Boží Na Náměti i v kostele Nejsvětějšího Srdce Páně nainstalujeme nové informační panely, které návštěvníkům přiblíží příběhy těchto míst.

Velkou pozornost věnujeme také našim průvodcům. Připravujeme pro ně školení zaměřené nejen na komunikaci s návštěvníky, ale také na odpočinek a duševní hygienu. Letní sezóna je po stránce komunikace velmi náročná a naším cílem je, aby si průvodci dokázali práci udržet radostnou a nenosili si její tíhu do dnů volna. Chceme, abychom farnost i církev reprezentovali profesionálně, ale i s vnitřní radostí.

Upravíme také znění komentovaných prohlídek. Vedle architektury bychom se nově chtěli více zaměřit na církevní symboliku a na smysl kostela jako místa setkání s Bohem. Prohlídky budeme citlivě přizpůsobovat různým věkovým skupinám i kulturním odlišnostem návštěvníků.

K dobré reprezentaci patří i vzhled zaměstnanců, a proto plánujeme pořídit všem trička a vesty s vyšitým symbolem naší „kytičky“.

Nezapomínáme ani na nabídku zboží. Rádi bychom rozšířili sortiment dárků z kostela v Gruntě, které budou nově laděny do secesního stylu a mají za cíl přilákat návštěvníky nejen do samotné Grunty, ale také je potěšit na dalších místech. Tyto secesně inspirované dárky, konkrétně pastelky, omalovánky či vějíře, se objeví jak přímo v Gruntě, tak na pultech u chrámu sv. Barbory. Zároveň plánujeme vylepšit webové stránky chrámu sv. Barbory, konkrétně sekci Dárky, která je určena jako služba pro naše návštěvníky. Umožní jim objednat si vybrané předměty i dodatečně, například v situaci, kdy se jim dárky líbily, ale nechtěli je během návštěvy nosit s sebou. Web zároveň doplníme o přehlednou nabídku našeho merche a jeho srozumitelný popis.

Nelze opomenout ani rozsáhlý projekt *Budiž světlo*. V následujících letech plánujeme v chrámu sv. Barbory kompletní modernizaci elektroinstalace a osvětlení, včet-

ně nového designu svítidel, posílení zabezpečení, ozvučení, bezdrátových sítí i zvýšení požární bezpečnosti. Aktuálně již probíhá architektonicko-technická soutěž na návrh nového interiérového osvětlení. Samotná realizace je plánována na období let 2027–2030.

Rok 2025 byl také rokem oslav — připomněli jsme si 30 let od zápisu Kutné Hory na seznam světového dědictví UNESCO. Farnost se do oslav zapojila prostřednictvím čtyř hlavních událostí a spolupracovali jsme i s dalšími kutnohorskými správci památek v rámci projektu UNESCO SPOJUJE. V této spolupráci budeme pokračovat i v roce 2026. Naším společným přáním je, aby se lidé do Kutné Hory rádi vraceli a odnášeli si z ní krásné vzpomínky.

A samozřejmě nás čeká také bohatý a pestrý koncertní program, na který se mnozí z vás každoročně těší. Již v květnu vystoupí v chrám sv. Barbory oblíbení Třeboňští pištcí. Tradiční májový koncert zdejšího Kutnohorského komorního orchestru se uskuteční v kostele Matky Boží Na Náměti a opět nabídne příjemné setkání s hudbou v jedinečném prostoru chrámu.

V červnu Kutná Hora znovu ožije Mezinárodním hudebním festivalem Kutná Hora, který rozezná nejen chrám

svaté Barbory, ale i kostel Matky Boží Na Náměti. Ve spolupráci s GASK se i v roce 2026 stane partnerem festivalu A Day of Sound, jenž propojuje hudbu, prostor a současné umění.

V letních měsících se přeneseme také do světa počítačové hry Kingdom Come: Deliverance II. V chrámu sv. Barbory zazní koncerty hudby z této hry, jejímž autorem je skladatel Jan Valta. Srpen bude patřit vystoupení Prague Cello Quartet v chrámu sv. Barbory.

Na podzim připravujeme koncert ve spolupráci se sdružením Salvia a v říjnu se v chrámu sv. Barbory uskuteční benefiční koncert Oblastní charity Kutná Hora, jehož součástí bude hudební projekt *Malý princ*. V listopadu, respektive na začátku adventu, nás potěší koncert pěveckého sboru a celý hudební rok tradičně zakončí Česká mše vánoční, která v prosinci opět zazní v chrámu sv. Barbory.

Čeká nás tedy krásný a pestrý rok. Co dodat na závěr? Snad jen prosbu o modlitbu. A také pozvání — přijďte za námi, buďte s námi a pomozte nám vytvářet otevřené a přívětivé společenství pro návštěvníky i poutníky. Budeme vás velmi rádi vídat.

Za celý svatobarborský tým Kristýna Drahotová ●

Pastorační rada farnosti

Z dvanáctého setkání Pastorační rady farnosti

Pastorační rada farnosti se na svém 12. setkání ohlédla za adventním a vánočním obdobím. Byla oceněna hojnější účast na půlnoční mši svaté i na kulturních akcích v našich kostelích a zapojení duchovních do jejich programu. Zvláštní pochvalu si vysloužila světelná instalace — „věnec“ v podobě krychle — v kostele sv. Jakuba. Díky vánoční sbírce jsme mohli odeslat 100 000 Kč; celkově je ve sbírce již kolem jednoho milionu korun.

Rada se věnovala také plánům na nadcházející období. Duchovní obnovy proběhnou dle plánu, diskutuje se možnost společné duchovní obnovy pro celou farnost na přelomu února a března. Představen byl rozpis křížových cest, potvrzen byl také průběh Velikonoc obdobně jako v loňském roce, včetně bdění u Božího hrobu z řad farníků.

Otec Vladislav informoval o přípravě dětí na první svaté přijímání, která začne 22. 2. 2026; přihlašování je možné do 1. 2. 2026. Rada ocenila spolupráci s Církevní mateř-

skou školou, Oblastní charitou Kutná Hora i pravidelnou činnost dětského farního sboru. Zazněly pozitivní ohlasy na setkávání The Chosen Clubu.

Členové PRF byli seznámeni s revitalizací domu č. 89 na Palackého náměstí, přípravami Noci kostelů 2026 a výhledem k projektu Svatojakubského jubilejního roku 2027. Diskuse se dotkla také pastorece, farního dne a spolupráce se sousedními farnostmi.

Členové pastorační rady se zamyslí nad směřováním dalších pastoračních aktivit a na příštím jednání se budou zabývat farním dnem a Svatojakubským jubileem v roce 2027.

Příští setkání Pastorační rady farnosti se uskuteční v pondělí 23. 2. 2026 v 19:00 na arciděkanství.

redakce ●

Pozvání z gymnázia

Milí farníci a příznivci školy, dovolujeme si Vás pozvat na maturitní ples oktávy našeho gymnázia, který se uskuteční v sobotu 24. ledna od 19:00 hodin v kulturním domu Lorec. Vstupenky je možné zakoupit v sekretariátu školy ve všední dny době 8:00-14:00 hodin.

Dále Vás zveme na Den otevřených dveří 30. 1. 2026 od 8:00 do 14:00 hodin. Chcete se dozvědět o tom, jak fungujeme nebo Vás zajímají prostory školy? Víte o někom, kdo se chce hlásit na osmileté gymnázium? Pak neváhejte, a přijďte nebo předejte informaci dál. Děkujeme a těšíme se na Vás či Vaše blízké.

Marie Knappová ●



Farní knihovna

Rozhovory nad Bibli

V novém zpravodaji Vám představím knihu, která vznikla z rozhovorů Petra Vad'ury a Ladislava Heryána. Byly odvysílány na stanicích ČR Vltava, ČR Plzeň A Trans World rádia.

Název knihy „Země bez obzoru“ navrhl P. Heryán podle alba své oblíbené skupiny U2. Petr Vad'ura je kazatelem Evangelické církve metodistické a autorem několika knih rozhovorů o Bibli, např. s Janem Hellerem, Janem Sokolem, Pavlem Hoškem nebo Gabrielou Ivanou Vlkovou.

Rozhlasové hovory s P. Heryánem byly pro tuto knihu přepsány z originálních nahrávek z let 2009-2014. Jejich převážná část byla vysílána v rámci pořadu Ranní slovo na stanici Vltava.

Každá kapitola je uvedena textem některého žalmu, knihy SZ nebo evangelia. Z textu pak vychází odpovědi na různé otázky. Zda má utrpení nějaký smysl uvozuje kniha Job, jak jedná Hospodin vychází ze žalmu 146, o potřebě pokání evangelium Lukášovo, 3. kapitola, o rozvodu vychází z ev. Markova z 10. kap., o posledním soudu z ev. Matoušova z 25. kap., o naději z listu Řím. z 8 kap., a další.

Pořady byly určeny pro širokou veřejnost a bylo předpokládáno, že mnozí posluchači nepraktikují víru ani církevní obřady. Jsou zde tedy vysvětleny některé základní pojmy, jako pojem církevního roku, význam adventu, slavení Vánoc v církvi, velikonoční slavení a pojem tridua, význam Svatodušních svátků. Rozhovory jsou vedeny tak,

aby odpovědi nebyly komplikované a neobsahovaly odborné výrazy. P. Heryán působí jako pedagog, pracuje s mládeží a s lidmi na okraji společnosti. Je proto velmi soucitný a laskavý, umí srozumitelně vysvětlit otázky, které lidi zajímají a v dnešní době nemají jednoduché odpovědi. Jeho texty svědčí o tom, že Bůh je milující Otec pro všechny a není přísný soudce, kterého je třeba se obávat.

Na konci knihy je krátce představena rocková skupina U2. Pro ty, kteří o ní vůbec nic nevědí, jsou jednoduše uvedeny texty písní, které obsahují duchovní rozměr. Skupina pochází z Dánska a její frontman Bono je mecenášem projektů pro oddlužení afrických zemí. Sám je věřící katolík a ostatní členové také, ale příliš to nezdůrazňují. Více o tom svědčí jejich vzájemné vztahy, proto skupina účinkuje od r. 1977 až dosud.

Kniha vyšla již dříve, ale texty v ní jsou pro dnešní dobu stále aktuální. Můžete si ji vypůjčit spolu s dalšími knihami po nedělní dopolední mši sv., kdy bývám uvnitř arciděkanství, nebo v pracovní době farní kanceláře. Katalog knih je vyjma posledních přírůstků aktualizován na webu farnosti pod záložkou život farnosti- knihovna.

Milena Pfafrová ●

Prosincové kouzlo ve školce

Předvánoční čas v Církevní mateřské škole sv. Jakuba v Kutné Hoře byl opět kouzelný. První prosincové dny se nesly v duchu nácviku písní, které pak děti zazpívaly na Mikulášské mši. Uskutečnil se také Vánoční market, který se po loňské premiéře i letos mohl pochlubit nejen množstvím krásných výrobků k prodeji, ale také velkou návštěvností. Užili jsme si krásné odpoledne a podvečer, pochutnali si na spoustě dobrot a naladili se na blížící se Vánoce.



Během prosincových dní jsme pak pilně tvořili výzdobu do oken, postupně otevírali úkoly v adventním kalendáři a vyráběli vánoční přání pro rodiče. Znovu jsme si vyprávěli vánoční příběh a připomněli si, v čem tkví pravé kouzlo Vánoc. Nevynechali jsme ani návštěvu knihovny a sokolovny, kde se nám věnovali profesionální trenéři a my si tak mohli vyzkoušet zase něco nového.



Třetí prosincový týden se oranžová třída vydala autobusem na Kačinu, kde krmila volně žijící zvířátka, zatímco zelená třída se vypravila na výstavu Patricie Koubské do Sankturinovského domu. Také za námi opět po roce zaví-

talo divadlo Motýlek s krásným představením Jak šel pejsek pro stromeček.

Než jsme se začali těšit na prázdniny, čekala nás ještě nadílka ve školce, která byla opravdu bohatá. Jelikož jsme letos kvůli velké nemocnosti jak dětí tak pedagogických pracovníků nemohli uspořádat tradiční Vánoční besídku, zakončili jsme předvánoční týden alespoň společným posezením s rodiči u kávy. Po svátcích jsme se všichni opět sešli v pondělí 5. ledna s velkým očekáváním, co krásného nám nový rok přinese. Nový rok 2026 plný Božího požehnání, zdraví, naděje a lásky přeje všem dětem, rodičům a přátelům celý tým CMŠ.

Iveta Neubergová ●

Postní duchovní obnova ve farnosti

Drobnou příležitost k zastavení a zamyšlení na cestě k Velikonocům připravujeme na neděli 8. března přímo ve farnosti, při dopolední mši svaté a chvíli po jejím skončení i na arciděkanství. Program bude ještě upřesněn, už nyní bych vám ráda představila člověka, který nás tímto setkáním provede. Téma obnovy bude: „Žít naději i v těžkých časech“.

Jáhén Elva Frouz vystudoval filosofii v Praze a teologii v Českých Budějovicích, vyučoval na gymnáziích i univerzitě v Plzni. Se svou rodinou žije v malé vesnici Holostřevy v Plzeňské diecézi, kde od devadesátých let pečují o velkou barokní faru. Spojili ji s rozvojem života společenství okolo Komunity Noe, kterou založili.

Dříve opuštěná holostřevská fara se stala otevřeným místem nejrozličnějších setkání, aktivit a událostí, kde se tvoří pospolitost lidí bez ohledu na jejich příslušnost k církvi. Jako jáhén se Elva věnuje individuálnímu doprovázení i společným duchovním cvičením, která zaměřuje především na kontemplaci. Pravidelně vede rekolekce také v Kolínském klášteře.

Z osobního setkání s Elvou můžu dosvědčit, že je laskavým a pozorným průvodcem a tvůrcem pokoje. Jsem moc ráda, že ho budeme moci potkat i v Kutné Hoře, a věřím, že tato duchovní obnova bude cenným střípkem v naší individuální i společné přípravě na přijetí velikonočního evangelia.

Za pastorační radu Kateřina Grenarová ●

Kdo je kdo v církvi

Když se mluví o církvi, často zaznívají pojmy jako farář, vikář, děkan, biskup, arcibiskup nebo monsignore. Ne vždy je ale jasné, co tyto názvy skutečně znamenají a jaký je mezi nimi rozdíl. Na první pohled mohou působit složité nebo tajemně, ve skutečnosti však nejde o hodnosti, nýbrž o různé formy služby.

Církevní tituly vznikaly v průběhu staletí spolu s dějinami církve i společnosti. Některé označují konkrétní odpovědnost a úkol, jiné mají dnes spíše historický či čestný význam. Tento přehled nabízí jednoduché a srozumitelné vysvětlení nejčastějších církevních titulů a funkcí.

Farní vikář - kněz, který působí ve farnosti spolu s farářem. Pomáhá se slavením bohoslužeb, pastoračí i prací s farníky, ale nenese hlavní odpovědnost za farnost.

Administrátor - kněz, který je dočasně (klidně i několik let) pověřen správou farnosti, například v době, kdy je farnost bez faráře nebo čeká na nové obsazení. Má větší povinnosti jako farář, ale jeho služba je časově omezená a má přechodný charakter.

Farář - řádný duchovní správce farnosti. Odpovídá za duchovní život farnosti, slavení svátostí, pastorači i správu farního majetku. Je pastýřem společenství, které mu bylo svěřeno.

Okrskový vikář - kněz, kterého biskup pověřuje koordinací několika farností v určité části diecéze (tzv. vikariát). Podporuje spolupráci mezi faráři, pomáhá s pastoračními otázkami a je spojkou mezi biskupem a místními farnostmi. Neřídí jednotlivé farnosti, ale napomáhá jejich společnému fungování. Moravská provincie se v tomto trochu odlišuje, a sice že neužívá titul okrskový vikář, ale děkan a ten stojí v čele děkanátu nikoli vikariátu.

Biskupský vikář - kněz, kterého diecézní biskup pověřuje, aby ho zastupoval v určité oblasti řízení diecéze, např. charita, školství.

Kanovník - člen kapituly - sboru kněží, kteří se podílejí na liturgickém a duchovním životě významného chrámu. Jde často o čestnou funkci, udělovanou za dlouholetou službu církvi. V naší diecézi je Katedrální kapitula při chrámu Svatého Ducha v Hradci Králové a také Kolegiální kapitula v Litomyšli.

Generální vikář - nejbližší spolupracovník biskupa v řízení

diecéze. Jedná jménem biskupa a má rozsáhlé pravomoci v administrativních i pastoračních otázkách.

Diecézní biskup - stojí v čele diecéze. Je nástupcem apoštolů a má odpovědnost za učení, slavení svátostí i správu diecéze. Jmenuje duchovní do jednotlivých služeb a nese pastýřskou odpovědnost za celou diecézi.

Arcibiskup - arcibiskup je biskup, který stojí v čele arcidiecéze, tedy významnější diecéze, často s historickým nebo metropolitním postavením. Zpravidla má také koordinační roli vůči okolním diecézím, i když každý biskup zůstává ve své diecézi samostatný.

Primas - primas je čestný titul udělovaný arcibiskupovi v zemi, kde má církev dlouhou tradici. V českých zemích je jím pražský arcibiskup, označovaný jako *primas český*. Titul neznamená vyšší pravomoci, ale historickou a reprezentační roli. Primas byl dříve považován za hlavního představitele církve v daném státě. Měl přednostní postavení mezi biskupy a často svolával církevní sněmy nebo jim předsedal. Primas dříve vystupoval jako hlavní partner krále či císaře v církevních záležitostech. V českých zemích byl pražský arcibiskup tradičně korunujícím biskupem českých králů a měl významný vliv na veřejný život.

Metropolita - metropolita je arcibiskup stojící v čele církevní provincie (česká a moravská), tedy skupiny několika diecézí. Nemá vedoucí pozici nad ostatními biskupy, ale má koordinační a symbolickou roli - dohlíží na zachování řádu a zastupuje provincii navenek. Zjednodušeně: *první mezi biskupy v daném regionu*.

Monsignore (Mons.) - titul, který papež uděluje některým kněžím jako ocenění jejich služby církvi. Existují tři stupně, a sice Kaplan Jeho Svatosti, Prelát Jeho Svatosti a biskup. Dnes často slyšíme slovo prelát v souvislosti s označením vyššího církevního hodnostáře. Propůjčený titul Mons. má také generální vikář z pozice své funkce.

I když se církevní tituly mohou zdát složité, ve skutečnosti mají jednoduchý základ: vyjadřují službu. Nejde o hodnosti, ale o různé způsoby, jak je v církvi rozdělena odpovědnost a péče o společenství věřících. Orientace v těchto pojmech může pomoci lépe porozumět tomu, jak církev funguje a kdo za čím stojí.

út	20. 1.	Setkání zástupců společenství	19:00	Arciděkanství
ne	25. 1.	Neděle Božího slova		
ne	25. 1.	Mše svatá za dobrovolníky a dárce	9:00	Sv. Jakub
st	28. 1.	Kavárna s překvapením - Jan Křemenák - Uzbekistán	19:00	Arciděkanství
pá	30. 1.	Narozeniny otce Vladislava		
pá	30. 1.	Pololetní prázdniny		
so	31. 1.	Schůzka Slunečního kmene a Concordie	9:00	Sedlec
po	2. 2.	Svátek Uvedení Páně do chrámu - Hromnice	18:00	Sv. Barbora
pá	6. 2.	První pátek v měsíci - zpovídání a adorace	16:30	Sv. Jakub
so	7. 2.	Mše svatá fatimská	8:00	Matka Boží
st	11. 2.	Mše svatá za nemocné a za kutnohorskou nemocnici	18:00	Sv. Jakub
čt	19. 2.	The Chosen club (pozor změna)!	18:30	Arciděkanství
so	14. 2.	Schůzka Slunečního kmene a Concordie	9:00	Sedlec
ne	15. 2.	Vychází farní zpravodaj		
st	18. 2.	Popeleční středa	18:00	Sv. Jakub
ne	22. 2.	První neděle postní		
ne	22. 2.	Setkání farníků u kávy	10:00	Arciděkanství
po	23. 2.	Setkání Pastorační rady farnosti	19:00	Arciděkanství
st	25. 2.	Kavárna s překvapením - Jaruška Faltýnová - Japonsko	19:00	Arciděkanství
so	28. 2.	Schůzka Slunečního kmene a Concordie	9:00	Sedlec



KUTNOHORSKÁ FARNOST PŘÍSPĚJE NA KAMPÁNOVKU 100 TISÍC KČ

Vánoční poselství nás vede k tomu, abychom si přijatou radost a dobro nenechávali jen pro sebe, ale proměňovali je v konkrétní pomoc druhým. Během vánočních svátků se v našich kostelích konala sbírka na podporu Oblastní charity Kutná Hora a vybralo se téměř 100 tisíc Kč. Díky štědrosti mnoha návštěvníků a farníků se podařilo vybrat prostředky, které budou využity na rekonstrukci Kampánovky - místa, jež má sloužit dětem se zdravotním znevýhodněním.

Nejde jen o opravu domu. Jde o vytvoření prostoru, kde budou děti a jejich rodiny nacházet bezpečí, péči a naději. Právě v tom se vánoční poselství stává konkrétním: láska, která nezůstává u slov, ale proměňuje se v čin.

Děkujeme všem, kdo se do této pomoci zapojili - ať už svou návštěvou, darem nebo tichou modlitbou. I malé skutky, vykonané s otevřeným srdcem, mohou nést velké ovoce. Vánoce tak nekončí svátky, ale pokračují v každodenní solidaritě a službě těm, kteří ji nejvíce potřebují.

S vděčností za vaši štědrost vám žehná

P. Vladislav Brokeš

kněz a arciděkan v Kutné Hoře



Římskokatolická farnost
arciděkanství Kutná Hora

Milí farníci a přátelé,

na prahu nového roku 2026 Vám chceme jménem kutnohorské Charity ze srdce poděkovat. Děkujeme za Vaši důvěru, otevřenost a ochotu nést s námi službu lásky k bližnímu. Díky Vám může být pomoc, kterou poskytujeme, konkrétním znamením naděje, solidarity a Boží blízkosti v životech těch, kteří ji potřebují.

Do nového roku Vám přejeme, aby Vás provázelo Boží požehnání, pokoj v srdci a světlo na cestách všedních dnů. Ať Vám Pán dává sílu v těžkostech, radost

v maličkostech a moudrost v rozhodování. Kéž zakoušíte blízkost lidí, kteří jsou Vám oporou, i tiché chvíle, ve kterých lze znovu načerpat sílu.

Přejeme Vám rok naplněný laskavostí, porozuměním a nadějí. Rok, ve kterém se víra proměňuje v činy, dobré myšlenky v dobré skutky a přání v realitu. Děkujeme, že jste s námi.

Robert Otruba a celý tým Oblastní charity Kutná Hora

Tříkráloví koledníci se i letos vydali s požehnáním do ulic

Tříkrálová sobota v Kutné Hoře se již od časného rána nesla ve znamení radostného očekávání a čilého ruchu. Na faře u sv. Jakuba se scházeli koledníci všech generací, aby se připravili na svou cestu městem.

Dostali koruny, tříkrálovou křídu, mapy svěřených ulic i malé občerstvení. Nechyběla dobrá nálada, vzájemné povzbuzení ani odhodlání zvládnout právě zimní počasí se sněhem a mrazem.

Před samotným koledováním se všichni společně sešli v kostele sv. Jakuba, kde jim pan arciděkan Vladislav Brokeš udělil požehnání. Zazněla tříkrálová koleda a farní vikář Michal Šramko připomněl hlubší smysl darů zlata, kadidla a myrhy, které tři mudrci z východu přinesli malému Ježíši. Vůně kadidla, která zaplnila celý kostel, dodala tomuto okamžiku i silný smyslový rozměr.



Část koledníků přijala požehnání také v sedlecké katedrále Nanebevzetí Panny Marie a sv. Jana Křtitele od pana faráře Pavla Tobka. Ani zde nechyběl zpěv, společná modlitba a tradiční fotografie před oltářem, které zachyti-

ly radostnou atmosféru navzdory chladnému počasí venku.



Po společném focení u sv. Jakuba i v Sedlci se koledníci rozešli do zasněžených ulic Kutné Hory, aby přinesli do domovů radost, požehnání a poselství Tří králů. Chlad a mráz zvládali s úsměvem a otevřeným srdcem. Po návratu odevzdávali pokladničky s dary ve středisku Charitní pečovatelské služby, kde na ně čekal tradiční tříkrálový gulášek, buchty a další drobné občerstvení jako hřejivá tečka za vydařeným dnem.



Tříkrálové setkání pokračovalo i v neděli Tříkrálovým koncertem v sedlecké katedrále. Navzdory zimnímu počasí se zde sešlo kolem třiceti věrných posluchačů. Pan farář Pavel Tobek jim poděkoval za odvahu vyjít z tepla domova a připomněl, že někdy stačí udělat jen malý krok, abychom mohli být spolu. Hudební doprovod zajistili mladí varhaníci pod vedením Aleše Bárty a Michala Hanuše. Výtěžek z dobrovolného vstupného bude věnován na Tříkrálovou sbírku.

Děkujeme všem koledníkům, dobrovolníkům, hudebníkům i těm, kteří koledníky s otevřeným srdcem přijali a přispěli. Vaše ochota a štědrost pomáhají nést radost, naději a konkrétní pomoc tam, kde je jí nejvíce potřeba. V rámci Tříkrálové sbírky se při sobotním koletování v Kutné Hoře vybralo 319 246 korun, o které se postaralo celkem 49 skupinek se 190 koledníky a jejich doprovodem. Částka je k 15. 1. 2026 bez pokladniček u kutnohorských partnerů. Marcela Mommersová ●

Poděkování za vánoční sbírku kutnohorské farnosti

Děkujeme všem, kteří v době vánočních svátků přispěli do pokladničky andělíčka v kostele sv. Jakuba a během vánočních bohoslužeb v kostele sv. Jakuba a chrámu svaté Barbory. Vaše štědrost a otevřená srdce pomohou spolufinancovat rekonstrukci vily v Kampánově ulici a podpoří tak služby rané péče a aktivizační službu pro rodiny s dětmi se zdravotním znevýhodněním ve Středisku Na Sioně.



Celková částka, kterou farnost z vánoční sbírky věnuje kutnohorské Charitě, je rovných 100 000 Kč. Tato pomoc je pro nás velkým povzbuzením a svědectvím o tom, že dobro přesahuje hranice farního společenství. Máme radost, že se do sbírky zapojují malé děti a že přicházejí i s rodiči vhodit drobný dar. I tato malá gesta mají velkou hodnotu, protože učí děti vnímavosti, štědrosti a radosti z pomoci druhým.

Vánoční poselství nám připomíná, že Bůh přichází v křehkosti dítěte a zve nás, abychom odpovídali láskou proměněnou v konkrétní skutky. Každý dar je světlem naděje pro potřebné. Ze srdce děkujeme všem dárcům, farníkům i návštěvníkům kostelů.

Marcela Mommersová ●



Příprava dětí na první svaté přijímání

Srdečně zveme rodiče a děti k přihlášení do přípravy na první svaté přijímání.

Přihlásit se můžete do 1. února 2026 prostřednictvím formuláře na webových stránkách farnosti.

První setkání se uskuteční v neděli 22. února 2026 na arciděkanství po mši svaté.

Těšíme se na společná setkání, povídání, poznávání víry i radostnou cestu k prvnímu svatému přijímání.

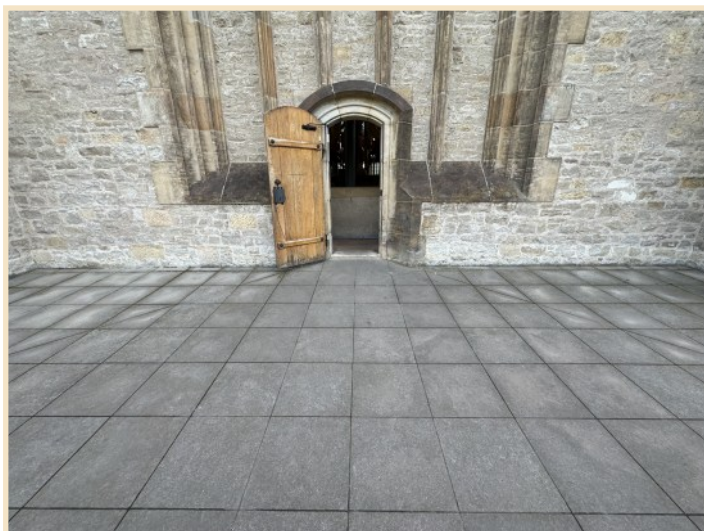
redakce ●

Ohlédnutí za rokem 2025

Rok 2025 byl pro stavebně investiční oblast farnosti rokem mimořádně intenzivním. Práce se neodehrávala pouze na stavbách samotných, ale z velké části také v přípravách, jednáních, projekčních pracích, hledání finančních zdrojů a rozhodování o dalším směřování jednotlivých objektů. Stavebně investiční tým ve složení David, Jana, Šárka a Vladislav se v průběhu roku věnoval celé řadě památkových objektů i provozních staveb napříč farností. Šlo o práci dlouhodobou, často neviditelnou, ale zásadní pro zachování památek, bezpečný provoz i budoucí rozvoj. Pochopitelně náš stavební tým spolupracuje s dalšími zaměstnanci farnosti i externisty. Následující přehled shrnuje hlavní oblasti, kterým jsme se v roce 2025 věnovali.

Chrám svaté Barbory

Rok 2025 byl v chrámu sv. Barbory věnován nejen samotným stavebním pracím, ale také intenzivní přípravě rozsáhlých projektů pro další roky.



Terasa západního portiku před rekonstrukcí

Na jaře byla zahájena oprava terasy západního portiku nad hlavním vstupem do chrámu. Dlouhodobé poruchy povrchových vrstev zde způsobovaly zatékání dešťové vody do depozitáře pod terasou, což vedlo k poškození



Terasa po odstranění hydroizolačního souvrství

gotických omítek i prostoru s uloženými artefakty. Příčinou byl nevhodně provedený povrch z minulých let.



Terasa západního portiku po rekonstrukci

Oprava probíhala podle projektu Ing. Petra Rohlíčka a realizoval ji restaurátor MgA. Jan Prokýšek. Byla odstraněna původní dlažba i podkladní vrstvy, sanován podklad a provedena nová plastická hydroizolace. Po obvodu terasy byla osazena mosazná lišta zapuštěná do kamenného zdiva a finální vrstvu tvoří nová pískovcová dlažba uložená na plastových terčích. Tím bylo odstraněno zatékání do místnosti depozitu.



Depozitář v chrámu svaté Barbory před rekonstrukcí portiku

Projekt byl původně plánován jako celek zahrnující i opravu omítek a výmalbu depozitáře, avšak kvůli nezařazení chrámu do Programu záchrany architektonického dědictví byl rozdělen do dvou etap. V roce 2025 se podařilo realizovat přibližně 62 % projektu s náklady 1 472 641 Kč. Dotace z Fondu regenerace města a Programu regenerace činily celkem 1 085 800 Kč. Druhá etapa, zaměřená na sanaci interiéru depozitáře, je plánována na rok 2026.

Současně probíhala příprava rozsáhlého projektu restaurování vnějšího pláště presbytáře, který je místy v havarijním stavu. Projekt záchrany od Ing. Petra Rohlíčka počítá se zajištěním a restaurováním kamenných konstrukcí i s opravou střech radiálních kaplí. Je rozvržen do šesti etap v letech 2027 až 2032 s předpokládanými náklady kolem 24 milionů korun. V roce 2025 probíhaly projekční práce, příprava etapizace a poptávky na lešení.

Poruchy opěrného systému chrámu svatě Barbory



Významnou část roku si vyžádala také příprava architektonicko-technické soutěže na nové interiérové osvětlení chrámu sv. Barbory. Byly připraveny zadávací podmínky, sestavena odborná porota, soutěž byla představena na konferenci Světlo a z předkola vzešlo pět kvalitních týmů pro hlavní kolo.

Arciděkanství

Významnou událostí roku 2025 bylo dokončení restaurování vstupního portálu arciděkanství ze sliveneckého mramoru. Práce vedl doc. Jakub Ďoubal, Ph.D., společně se studentkami Univerzity Pardubice. Renesanční portál od Mistra Pavla z Prahy z let 1594–1595 patří k mimořádně cenným a v rámci Kutné Hory zcela ojedinělým památkám.

Anděl na vstupním portálu arciděkanství před a po restaurování



Restaurátorské zásahy zahrnovaly šetrné očištění kamene od prachových nánosů a starších konzervačních úprav,



Vstupní portál na arciděkanství po restaurování

zpevnění narušených míst pomocí konsolidace a injektáže i citlivé odstranění dožilých vysprávek. Rozsah tmelení byl průběžně ověřován při kontrolních dnech a konzultacích. V místech původních vysprávek byla provedena pouze nezbytná plastická retuš, zatímco drobné oděrky a stopy stáří zůstaly zachovány jako přirozená součást historického materiálu. Závěrem byla aplikována finální konzervační úprava povrchu.

Práce probíhaly od konce června a byly úspěšně dokončeny v září 2025, včetně jemného dočištění a tónování kamene. Celkové náklady projektu činily 332 750 Kč včetně DPH. Město Kutná Hora přispělo z Fondu regenerace částkou 93 300 Kč, zbývajících 239 450 Kč bylo hrazeno z prostředků farnosti.

Současně pokračovala také příprava stavebních úprav přízemí Arciděkanství, jejichž cílem je postupná renovace a modernizace provozních prostor v prvním nadzemním podlaží objektu. V roce 2025 byla realizována první dílčí etapa, která se nakonec soustředila na zlepšení stavu splaškové kanalizace. V roce 2026 se počítá s napojením dešťové kanalizace na novou městskou dešťovou síť, čímž by se měl definitivně vyřešit dlouhodobý problém s „červenými“ hadicemi.

V kostele sv. Jakuba se dlouhodobě projevuje propadání dlažby hlavní lodi a části presbytáře. Cílem roku 2025 bylo objasnit příčiny tohoto stavu a připravit řešení, které problém trvale odstraní a zabrání dalšímu sedání podlahy.



Geologický průzkum v kostele svatého Jakuba

V lednu proběhl kamerový průzkum krypt, jehož cílem bylo získat podrobnější informace o stavu podloží pod podlahou kostela. Výstupy byly předány Ing. Petru Rohlíčkovi a následně konzultovány s odborníkem na geologii. Dosavadní zjištění naznačila, že propadání nesouvisí s působením vody, ale pravděpodobně má původ v hlubších vrstvách podloží.



Kamerový průzkum hlavní krypty v kostele svatého Jakuba

Na tato zjištění navázal v červenci 2025 geologický průzkum v prostoru hlavní lodi, při kterém byly provedeny sondy do hloubky až čtyř metrů. Průzkum odhalil navážku s nízkou soudržností a vysokou stlačitelností, která je s největší pravděpodobností hlavní příčinou sedání podlahy. Určitý vliv může mít také zvýšený pohyb návštěvníků směřujících do nově otevřené Charvátovské kruchty.

Zásadním zjištěním je, že průzkumy neprokázaly přítomnost podzemních dutin ani vody a zároveň byla vyloučena porucha hrobky pod presbytářem. Na základě všech dosavadních průzkumů je nyní nutné zpracovat projektovou dokumentaci s návrhem technického řešení, které povede ke stabilizaci podloží, zajištění dlouhodobé bezpečnosti a zachování estetické kvality prostoru. V roce 2026 se počítá s přípravou tohoto řešení i s jeho postupnou realizací, a to s důrazem na variantu, která co nejméně omezí provoz kostela.

Kostel Matky Boží Na Náměti

Rok 2025 byl v kostele Matky Boží Na Náměti ve znamení pokračující citlivé obnovy interiéru. Pozornost se soustředila především na historická schodiště a navazující prostory, zároveň došlo k modernizaci osvětlení v presbytáři, která zlepšila funkčnost i atmosféru liturgického prostoru.



Obnovená podlaha v pokladnici kostela Matky Boží Na Náměti

Závěrečná etapa obnovy interiérových kamenných a dřevěných schodišť byla kvůli nižšímu příslibu dotace z Programu zachrany architektonického dědictví rozdělena do dvou částí.

V roce 2025 se podařilo dokončit restaurování kamenných portálů ve věži navazujících na dříve obnovené dvojité vřetenové schodiště, obnovu interiéru pokladnice ve druhém nadzemním podlaží věže včetně okenních kru-

žeb, omítek a podlah z pálených půdovek a také restaurování dřevěného točitého schodiště vedoucího z interiéru na kůr. Práce realizovali restaurátoři Daniel Bartoš a Bohdan Hlavatý.



Zrestaurované schodiště na kůr v kostele Marky Boží Na Náměti

Celkové náklady této části činily 968 000 Kč, z toho 700 000 Kč bylo hrazeno z Programu zachrany architektonického dědictví a 77 100 Kč z Fondu regenerace města. V roce 2026 je plánováno dokončení obnovy severozápadního schodiště s předpokládanými náklady 686 287 Kč. Současně je potřeba připravit další směr oprav tak, aby navazoval na dosavadní práci a umožnil dlouhodobou a systematickou péči o celý objekt v rámci programu PZAD.

Modernizace osvětlení v kostele se zaměřila především na prostor presbytáře a obětního stolu. Ve spolupráci s Ing. Pavelkou z Ateliéru světelné techniky byl nejprve připraven návrh nového osvětlovacího systému, který byl po doladění uveden do realizace. Nový systém umožňuje flexibilní změny světelných režimů a je ovládán jednoduše prostřednictvím mobilní aplikace. Celkové náklady projektu, včetně návrhu, montáže a instalace, činily 370 507 Kč.



Zkouška nového osvětlení v kostele Marky Boží Na Náměti

Klášter svaté Voršily

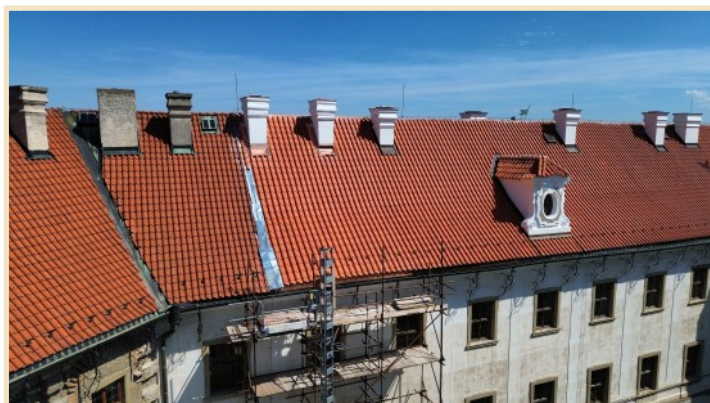
19

Rok 2025 byl pro klášter sv. Voršily výrazně pracovní. Pokračovala rozsáhlá obnova střech, zároveň probíhaly úpravy provozního zázemí objektu i dílčí opravy v částech užívaných Církevním gymnáziem.



Střecha kláštera před opravami v roce 2025

Největší stavební akcí byla další etapa obnovy střechy kláštera, konkrétně barokního krovu a krytiny severovýchodního křídla. V roce 2025 byla dokončena první etapa této nové fáze prací v celkové hodnotě přibližně 2,6 milionu Kč. Na financování se podařilo získat dotace ve výši 1,58 milionu Kč, z vlastních prostředků bylo doplaceno 1,02 milionu Kč. Oprava zahrnovala tesařské zásahy do poškozených částí krovu tradičními metodami, statické zajištění říms, výměnu laťování, provedení pojistné hydroizolační vrstvy, pokládku nové krytiny, obnovu klempířských prvků, opravy komínů, revizi kovářských detailů a obnovu bleskosvodné soustavy. Autorem projektu je kancelář Ing. Mlázovského, autorský dozor vykonával Ing. Chmel a zakázku realizovala společnost H&B Delta.



Střecha kláštera po opravě v roce 2025

Další etapa obnovy střechy se zaměří na technicky náročnou opravu nároží s předpokládaným rozpočtem přibližně 6,8 milionu Kč. Práce budou rozloženy do dvou let, přičemž realizace je plánována od podzimu 2026 do jara 2027, aby bylo možné zajistit plynulý průběh stavby i efektivní čerpání dotací.

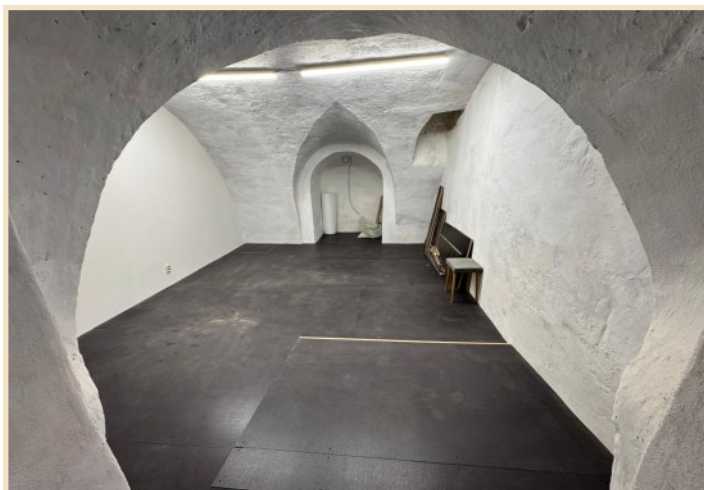
Vedle střešních prací byla v roce 2025 dokončena také

nová místnost pro odpadové hospodářství ve sklepení kláštera. Oddělením bývalé kotelny a vybudováním nového vstupu směrem k parkovišti vznikl bezbariérově přístupný prostor pro kontejnery bytové části kláštera i Církevního gymnázia. Součástí prací bylo snížení terénu, zvýšení podlahy, zřízení nového dveřního otvoru, instalace odvětrání a osvětlení, vybudování dřevěné podlahy a úprava povrchů. Projekt realizovala Kutnohorská stavební s.r.o., projektovou dokumentaci zpracovala architektonická kancelář Neuje s.r.o. Stavba byla zkolaudována 25. září 2025 a její celkové náklady činily 765 076 Kč. Nový prostor výrazně přispěl ke kultivaci okolí kláštera a odstranil nevyhovující umístění nádob na parkovišti.



Suterénní místnost v klášteře před adaptací pro odpadové hospodářství

Významným tématem roku byla také příprava modernizace parkoviště u kláštera, která v roce 2025 prošla projekční a povolení fází. Projekt řeší nové dopravně-inženýrské uspořádání, automatický platební systém, vjezdové a výjezdové závory i informační prvky zobrazující obsazenost parkoviště. Počítá se s kapacitou čtyř míst pro autobusy a padesáti místy pro osobní automobily. Původně plánovaná realizace se posunula kvůli zdlouhavému povolování, které bylo dokončeno až v prosinci 2025. Stavební úpravy jsou předběžně odhadovány na 2,1 milionu Kč bez DPH, parkovací systém na 1,1 milionu Kč bez DPH. Realizace je nyní plánována na březen až duben 2026.

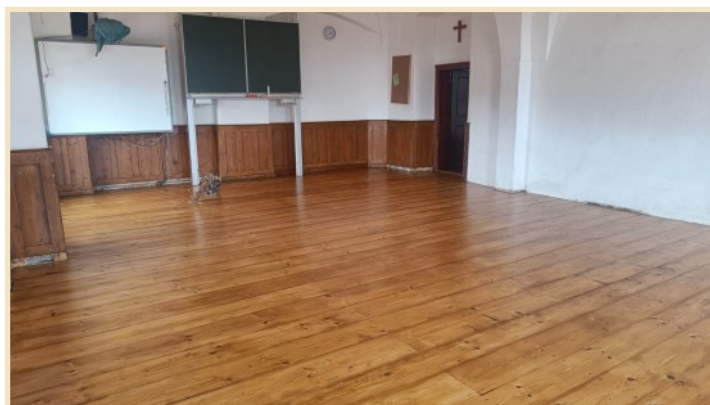


Suterénní místnost v klášteře po adaptaci pro odpadové hospodářství



Podlaha ve třídě tercií před opravou

V letních měsících roku 2025 proběhla také obnova dřevěné podlahy ve třídě tercií v části kláštera užívané Církevním gymnáziem. Práce zahrnovaly demontáž původních prken, kontrolu a doplnění podkladních polštářů a položení nové nášlapné vrstvy s finálním povrchovým ošetřením. Opravu provedl truhlář a podlahář pan Novotný, celkové náklady činily 122 482 Kč.



Podlaha ve třídě tercií po opravě

Gruntecký areál

Rok 2025 byl v Gruntě zaměřen především na zlepšení provozního zázemí pro průvodce a na pokračování postupné obnovy interiérových fresek financované z veřejné sbírky.



Prostor márníce v Gruntě před obnovou a vestavbou

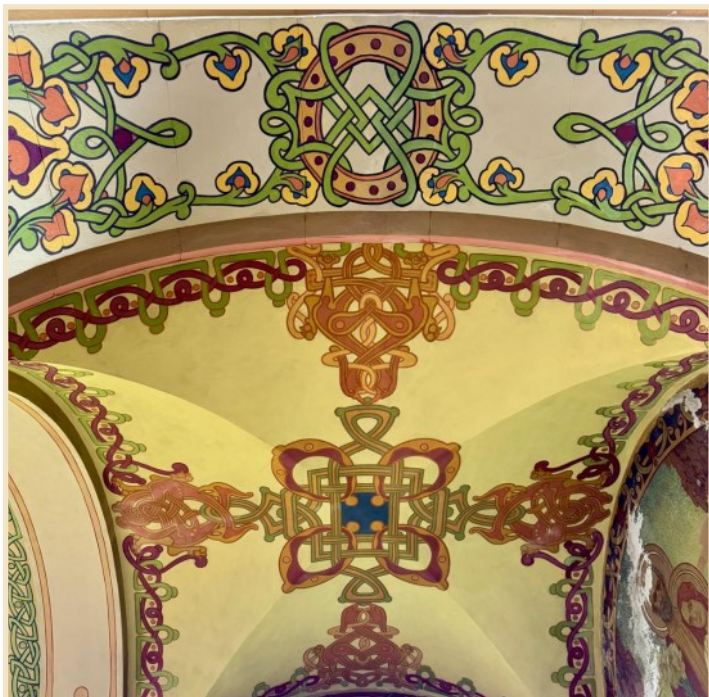
V bývalé márníci vzniklo nové zázemí a WC pro průvodce, které reaguje na dlouhodobou potřebu důstojného a funkčního provozního prostoru. Bylo zde vybudováno sociální zázemí včetně separační toalety, pisoáru, umýva-

dla a úklidové místnosti. Úpravy zahrnovaly napojení objektu na studnu a elektřinu, nové podlahy, rozdělení prostoru příčkami, provedení vnitřních rozvodů, instalaci osvětlení, zařizovacích předmětů i opravy povrchů včetně výmalby. Součástí prací byla také repase dveří a oken. Stavební práce realizovali údržbáři farnosti. Celkové náklady činily 312 041 Kč.



Prostor márníce v Gruntě po obnově a vestavbě

V červenci se na bývalou márníci vrátil kříž, který byl 9. června sejmuto a mezitím odborně restaurován restaurátorem Martinem Kulhánkem.



Restaurování fresek severní lodi v kostele Nanebevzetí Panny Marie v Gruntě

Současně pokračovala obnova fresek v severní a jižní lodi kostela, financovaná z veřejné sbírky Gruntování. V roce 2025 byla zrestaurována dvě klenební pole včetně souvisejícího odsolení a obnovy soklových částí. Práce probíhaly technologicky návazně s ohledem na ochranu výmalby a náklady této etapy dosáhly 164 100 Kč.

Klášterní kostel Nejsvětějšího Srdce Páně

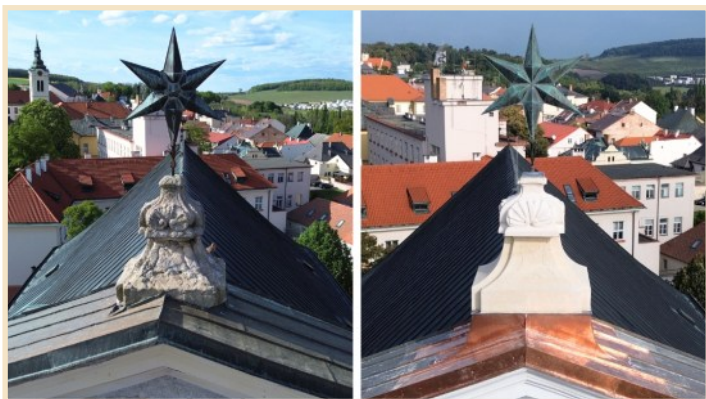
21

V roce 2025 proběhla modernizace a rozšíření interiérového osvětlení klášterního kostela s cílem dosáhnout kvalitnějšího a atmosféricky vyváženého nasvícení prostoru. V letních měsících byla instalována nová svítidla a v noci 28. srpna proběhlo finální nastavení světelných scén a technických detailů.

Nový systém umožňuje flexibilní změny světelných režimů a jeho ovládání je jednoduché prostřednictvím mobilní aplikace. Celkové náklady projektu, včetně návrhu, montáže a instalace, činily 153 761 Kč.

Kostel svatého Jana Nepomuckého

V roce 2025 proběhly na kostele sv. Jana Nepomuckého dvě stavebně-restaurátorské etapy zaměřené na opravu hlavního průčelí a zlepšení jeho technického stavu.



Obnova vrcholové části průčelí kostela sv. Jana Nepomuckého před a po

Hlavní práce se soustředily na vrcholovou část průčelí, kde dlouhodobě docházelo k zatékání do interiéru přes poškozené oplechování. Oprava zahrnovala zásahy do střechy a klempířských prvků, lemování štítu, opravy říms a omítek tympanonu i výměnu kamenného soklu s vrcholovou hvězdou. V průběhu prací se ukázalo, že původní barokní sokl z roku 1750 je v havarijním stavu a nebylo možné jej restaurovat, proto byla zhotovena jeho přesná kopie, což se promítlo do navýšení nákladů.



Obnova omítek v prostoru soutky mezi kostelem a Spolkovým domem

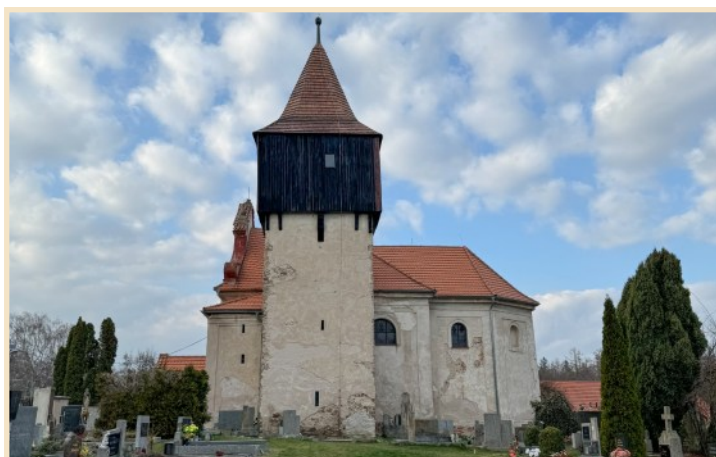
Po dvouměsíční rekonstrukci byl v září 2025 na vrchol kostela osazen nový kamenný sokl spolu s pů-

vodní měděnou hvězdou. Celkové náklady této etapy činily 728 314 Kč, přičemž město Kutná Hora přispělo částkou 72 800 Kč z Fondu regenerace.

Druhá etapa se týkala opravy jádrových a štukových omítek ve vstupní bráně prostoru soutky, tedy nádvoří mezi Spolkovým domem a kostelem. Oprava, realizovaná v září 2025, přispěla k výraznému prosvětlení a kultivaci prostoru, který nyní důstojně slouží k umístění originálu kamenného soklu s hvězdou i původní sochy sv. Jana Nepomuckého. Celkové náklady této části činily přibližně 80 tisíc Kč.

Kostel svatého Ondřeje v Chlístovicích

V roce 2025 byl dokončen významný projekt obnovy vnějšího pláště kostela sv. Ondřeje v Chlístovicích. Projekt realizovala Římskokatolická farnost Bykání pod záštitou Římskokatolické farnosti — arciděkanství Kutná Hora ve spolupráci s místními spolky Sionský kostelík a Roháčův Sion a s Obcí Chlístovice. Cílem byla nejen stavební obnova, ale také dlouhodobá ochrana objektu a jeho zpřístupnění veřejnosti.



Kostel sv. Ondřeje před obnovou

Rekonstrukce zahrnovala odvodnění stavby pomocí drenážního a kanalizačního systému, opravu vnější fasády včetně kamenických a kovaných prvků, opravu okenních výplní, výměnu vstupních dveří, osazení mříže v předsíni, zajištění bezbariérového vstupu a opravu stropu na varhanní kruchtě. Díky těmto úpravám je kostel nyní přístupný při bohoslužbách, kulturních akcích i při prohlídkách po předchozí domluvě.

Projekt byl spolufinancován z prostředků Evropské unie prostřednictvím IROP MAS Lípa pro venkov. Stavební práce realizovala společnost Tesmo, s.r.o., na financování se podílela Římskokatolická farnost Bykání, Spolek Sionský kostelík i Obec Chlístovice. Celkové náklady přesáhly 4,6 milionu korun.

Závěrem projektu bylo slavnostní požehnání opraveného

kostela, které se uskutečnilo 30. listopadu 2025 při poutní mši ke cti sv. Ondřeje. Kostel se tak symbolicky vrátil do duchovního i kulturního života obce.



Kostel sv. Ondřeje po obnově

Kostel svatého Václava v Malešově

V roce 2025 proběhla na kostele sv. Václava v Malešově druhá etapa restaurátorských prací kamenných prvků fasády, kterou realizoval restaurátor MgA. Jan Prokýšek. Současně byla provedena oprava poškozených omítek věže včetně obnovy fasádního nátěru. Restaurováním prošla kamenná ostění žaluziových oken ve zvonovém patře věže, kulatá okna na bocích věže, hlavní vstupní portál se schodištěm, šlechtický erb s ostěním okna nad západním vstupem i kamenné parapety oken lodi a presbytáře. Touto etapou byla obnova kamenných prvků fasády kostela završena. Celkové náklady činily 457 819 Kč včetně DPH, přičemž dotace z Programu regenerace městské památkové rezervace Ministerstva kultury dosáhla 380 000 Kč, Obec Malešov přispěla částkou 30 000 Kč a podíl farnosti činil 47 819 Kč.

Farnost zároveň využila postaveného lešení k provedení dalších údržbových prací vlastními silami. Došlo k opravě dřevěných žaluziových rámců oken zvonového patra, výměně poškozených prejzů na římsách, obnově nátěrů klempířských prvků a doplnění tmelů skleněných výplní.

Kostel svatého Matouše v Třeboníně

V roce 2025 byla realizována první etapa záchrany opěrné a ohradní zdi bývalého hřbitova pod presbytářem kostela sv. Matouše v Třeboníně. Zeď se vyvalila po vydatných deštích v září 2024 a její stav představoval riziko další destrukce i ohrožení základů presbytáře, o které se svah v tomto místě opírá. Po projednání s památkovou péčí bylo schváleno technické řešení a zahájena oprava. Nová opěrná zeď je provedena jako kombinace skryté železobetonové konstrukce a pohledové kamenné vyzdívky, která respektuje původní podobu historické zdi. Součástí prací bylo také zřízení drenáže za zdí,

jež zajišťuje odvod přebytečné vody a snižuje zatížení konstrukce při silných srážkách.



Stavební práce proběhly v září a říjnu 2025 a realizovala je společnost Kutnohorská stavební s.r.o. Celkové náklady na obnovu přibližně 5,5 metru dlouhého úseku zdi činily 154 622 Kč včetně DPH, přičemž dotace z ORP pokryla částku 123 000 Kč.

Rok 2025 jasně ukázal, že stavebně investiční agenda farnosti je pestrá, náročná a vyžaduje dlouhodobé uvažování. Každý projekt, ať už šlo o rozsáhlou rekonstrukci nebo drobný provozní zásah, byl veden se snahou o odpovědnost, kontinuitu a respekt k hodnotě svěřených památek. Za touto prací stojí každodenní úsilí týmu, stejně jako spolupráce s odborníky, institucemi a místními komunitami. Díky této souhře může farnost své objekty nejen udržovat, ale postupně je připravovat na další desetiletí života.

Za stavební tým Šárka, Jana, David a otec Vladislav

		VL	dotace
Barbora	1 608 037		
obnova omítek depozitář	1 472 641	386 841	1 085 800
exteriér - příprava	71 995	71 995	0
soutěž osvětlení	63 401	63 401	0
Arciděkanství	413 327		
Restaurování portálu	332 750	239 450	93 300
revitalizace přízemí	80 577	80 577	0
Jakub	37 873		
Propad dlažby Jakub	37 873	37 873	0
Matka Boží	1 338 507		
Restaurování schodišť	968 000	190 900	777 100
Osvětlení	370 507	370 507	0
Kláster	3 580 159		
střecha	2 602 651	1 021 144	1 581 507
odpadové hospodářství	765 076	765 076	0
parkoviště	89 950	89 950	0
CG - podlaha	122 482	122 482	0
Grunta	534 238		
WC	312 041	312 041	0
Kříž	58 097	58 097	0
fresky	164 100	0	164 100
Kláštevní kostelík	153 761		
Osvětlení	153 761	153 761	0
Kostel sv. J. Nepomuckého	807 361		
Oprava střechy hl. Průčelí	728 314	655 514	72 800
Oprava omítek	79 047	79 047	0
Ostatní	5 678 450		
Chlístovice	4 681 184	506 730	4 174 454
Malešov	457 819	47 819	410 000
Třebonín	154 622	31 622	123 000
ostatní	384 825	384 825	0
CELKEM	14 151 713	5 669 652	8 482 061

Interiérové osvětlení chrámu svaté Barbory

Předkolo architektonicko-technické soutěže na návrh interiérového osvětlení chrámu sv. Barbory probíhalo od 12. listopadu do 6. prosince. Přestože ještě krátce před uzávěrkou byla přihlášena pouze jedna kancelář, nakonec se do soutěže zapojilo deset kvalitních týmů. Následovalo detailní projití jednotlivých přihlášek a dodaných realizací a jejich zpracování do přehledné podoby. Tyto podklady sloužily jako základ pro výběr pěti účastníků hlavního kola soutěže a zároveň byly rozeslány členům poroty.

Ve čtvrtek 18. prosince se sešla porota včetně náhradníků, sekretáře soutěže a odborné porotkyně. Společně byly projednány všechny přihlášené týmy a na základě diskuze bylo do hlavního kola architektonicko-technické soutěže vybráno pět účastníků, kteří nejlépe naplnili představy zadavatele o filozofii budoucího návrhu nasvětlení chrámu. Porota vycházela především z předložených portfolií,

která prezentovala dosavadní realizace jednotlivých týmů. Hodnocena byla zejména zkušenost s komplexnějšími projekty v sakrálním prostředí a také kvalita výtvarného a architektonického přístupu ke světelnému řešení prostoru.

Do hlavního kola architektonicko-technické soutěže byly vybrány tyto týmy: EHL & Koumar Architekti, Ateliér Štěpán, ATEH, spol. s r.o., RCNKSK s.r.o. a Ateliér Socha.

Následovala prohlídka chrámu a vybrání druhého pohledu pro zákresové fotografie. Dne 5. ledna byly vybraným týmům rozeslány kompletní zadávací podmínky a soutěž tak byla oficiálně zahájena. Termín odevzdání návrhů je stanoven na 20. března 2026. Finální zasedání poroty, včetně výběru vítězného návrhu, je plánováno na 26. března 2026.

Šárka Schwarzová

SVÁTEK UVEDENÍ PÁNĚ DO CHRÁMU

HROMNICE
V CHRÁMU SV. BARBORY

pondělí 2. února | 18 hodin

Bohoslužba začne v kapli Božího těla
obřadem žehnání svící a poté vyjde
průvod do chrámu sv. Barbory

"Pán je světlo národů, Pán je sláva svého lidu."



Římskokatolická farnost
arciděkanství Kutná Hora